



Tiempo de cuentos bilingüe

Bilingual Story Time

Tema de Actividad Semanal:

Weekly Activity Theme:

The Farm / La Granja



New Words/Palabras Nuevas

La Granja — The Farm

Cultivar — To Grow/Farm

El Granero — Barn

El Tractor — Tractor

La Manzana — Apple

El Manzano — Apple Tree

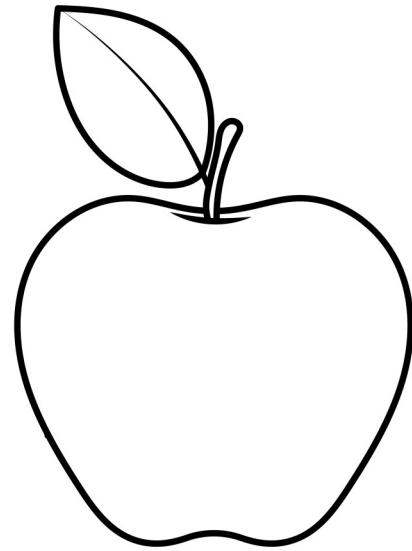
El Huerto — Orchard

Sidra de Manzana — Apple Cider

Compota de Manzana - Applesauce

El/La Granjero/a / Ranchero/a — Farmer

Mercado de los Granjeros —
Farmer's Market



Los Animales de la Granja — Farm Animals

La Vaca — Cow

El Caballo — Horse

El Gallo — Rooster

La Gallina — Hen

El Pollito — Chick

El Pato — Duck

El Cerdo — Pig

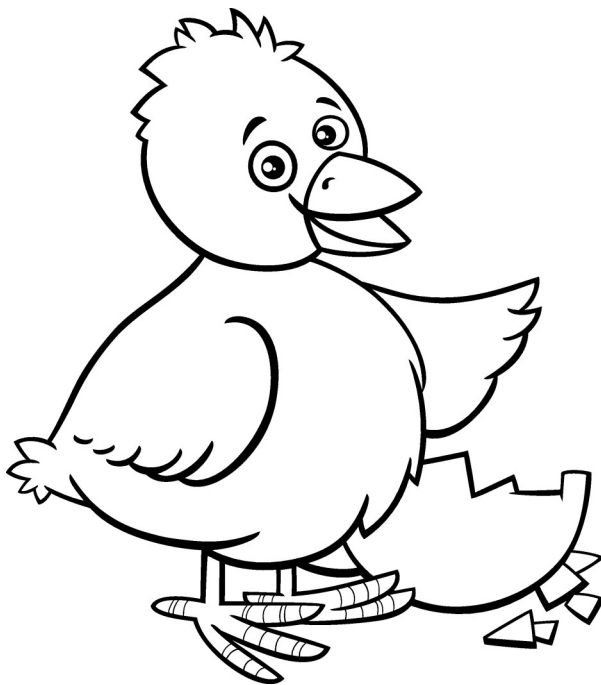
El Burro — Donkey

La Oveja — Sheep

La Cabra — Goat

El Perro — Dog

El Ratón — Mouse









Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

READ



LEER

- ☐ Read with expression! Make the stories come alive by changing your tone with the action or using a different voice for each character.
 - ☐ Repeating actions and sounds, such as animal noises and movements, can help your child recall new vocabulary and develop their gross and fine motor skills.
- ☐ ¡Lea con expresividad! Haga que las historias cobren vida cambiando tu tono de voz con cada acción o usando una voz diferente para cada personaje.
 - ☐ Repetir acciones y sonidos, como los sonidos y movimientos de animales, puede ayudar a su niño a recordar vocabulario nuevo y desarrollar sus habilidades motoras gruesas y finas.

Resource/Recurso

Parent Bilingual Hotline / Línea Bilingüe para Padres

The Bilingual Hotline is designed to support non-English speaking families to engage with our school district.

Bilingual staff are available Monday to Friday 8 am – 4 pm to answer questions and provide information.

La Línea Bilingüe está diseñada para apoyar a las familias que no hablan inglés a comunicarse con nuestro distrito escolar.

Personal bilingüe está disponible de lunes a viernes entre 8 am – 4 pm para contestar preguntas y proveer información.



**Call / Llame a
(813) 272-4945**



Books & Songs/Libros y Canciones

Arriba en el Manzano

Arriba en el manzano
De repente
Vi dos manzanitas
Muy sonrientes
Tan fuerte como pude
El árbol sacudí
¡Cayeron las manzanas!
Mmm, ¡me las comí!

Los Pollitos

Los pollitos dicen pío, pío, pío
Cuando tienen hambre
Cuando tienen frío
La gallina busca el maíz y el trigo
Les da la comida y les presta abrigo.
Bajos sus dos alas, acurrucaditos
¡Hasta el otro día, duermen los pollitos!

Diez Semillas

Uno, dos, tres semillas
Cuatro, cinco, seis semillas
Siete, ocho, nueve semillas
¡Diez semillas en la tierra!

Way Up High in the Apple Tree

Way up high
In the apple tree
I saw two little apples
Smiling at me
I shook that tree
As hard as I could
Down came the apples!
Mmm, they were good!

The Little Chicks

Little baby chicks say peep, peep, peep
When they are hungry
When they are freezing
Mother Hen looks for corn and wheat
She keeps them warm with food to eat
Under her two wings, snuggled away
The baby chicks sleep until the next day!

Ten Little Seeds

One little, two little, three little seeds
Four little, five little, six little seeds
Seven little, eight little, nine little seeds
Ten little seeds in the ground!

El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,
Es hora de aprender y participar!
Si se sienten cansados, descansen afuera,
No es hora de merendar!
Esta canción ha terminado,
Es hora de leer e imaginar!

¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?
¿cómo estás, cómo estás?
Hola, hola, ¿cómo estás?
¿Cómo estás hoy?

Adiós, Amigos

Adiós, amigos
Adiós, amigos
Adiós, amigos
¡Nos vemos otra vez!

Story Time Cheer

Respect others, books, and space
Time to learn and participate
If you're tired, take a break outside
Please save snacks for another time
This song has finally reached its end
Time to read and imagine!

Hello!

Hi, hello, and how are you?
How are you? How are you?
Hi, hello and how are you?
How are you today?

Goodbye, Friends

Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
We'll see you another time!

We Read/Leímos:

Apple Farmer Annie / Ana Cultiva Manzanas by/por Monica Wellington

My First Book of Farm Animals / Mi Primer Libro: Animales de la Granja by/por Anna Láng

